



Guía Temporal para Centros Diurnos de Cuidado de Adultos y Centros Diurnos de Cuidado de Salud para Adultos (Julio 21, 2020)

El 23 de Abril, 2020, el Gobernador Cooper anunció un plan de tres fases [three-phased approach](#) para relajar lentamente las restricciones mientras se lucha contra el COVID-19 y proteger a los residentes de Carolina del Norte y al mismo tiempo trabajar en la recuperación de la economía.

A partir de las 5 pm de Mayo 22, 2020, Carolina del Norte comenzó con la Fase 2 que permite a ciertos negocios u organizaciones abrir sus puertas o permitir que sus puertas continúen abiertas. Estos negocios y organizaciones deben seguir las siguientes guías para prevenir la propagación del COVID-19.

Guías para operar: Cualquier circunstancia en donde muchas personas se reúnan, representa un riesgo para la transmisión del COVID-19. Todos los negocios y organizaciones en donde grupos de personas se reúnen en un espacio cerrado, deben crear e implementar un plan para minimizar la posibilidad de transmisión del COVID-19 en sus instalaciones. Las siguientes pautas ayudarán a los Centros Diurnos de Cuidado de Adultos y a los Centros Diurnos de Cuidado de Salud para Adultos a reducir la propagación del COVID-19 en sus comunidades.

Esta guía cubre los siguientes temas:

- Plan para reabrir y proporcionar atención a los participantes
- Personas que ingresan al programa
- Los participantes parecen ser capaces de permanecer en el programa basándose en los criterios anteriores
- El participante parece ser un riesgo para la salud de los demás después de completar la evaluación inicial
- El participante desarrolla cualquiera de los criterios anteriores después de haberse inscrito en el programa
- Miembros del personal reportándose para trabajar
- Personal que muestra los síntomas después de trabajar o después de reportarse para trabajar en el programa
- Combatiendo la desinformación
- Recursos adicionales

Plan para reabrir para la atención a los participantes

- Póngase en contacto con las siguientes entidades locales para obtener su opinión y orientación con respecto a su plan:
 - su departamento de salud local
 - su oficina de manejo de emergencias local y la oficina administrativa local
- Una vez recibida la orientación de parte de estas entidades locales, desarrolle un plan de reapertura. Incluya a su órgano de gobierno en el desarrollo del plan según corresponda.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- Eduque a todo el personal y a las personas a las que se proporciona cuidado sobre este plan.
- Asegúrese de que el plan indica que todos los participantes del programa y el personal deben mantener la distancia recomendada de al menos 6 pies entre ellos.
- Asegúrese de que el plan indique que el personal usará máscaras o cubiertas de tela y guantes cuando asista a los participantes en las tareas o cuando no sea posible mantener el distanciamiento social.
- Promueva el lavado de manos frecuente (por 20 segundos) y el usar desinfectante de manos para el personal y los participantes. Requiera el lavado de manos del personal y de los participantes inmediatamente después de llegar a instalación, después del contacto con otra persona, después de realizar actividades de limpieza y desinfección, y con frecuencia durante todo el día.
- Asegúrese de que el plan tenga un protocolo de limpieza/desinfección actualizado. Siga las instrucciones de la Sección de Salud Ambiental del [NCDHHS Environmental Health Section guidance](#) para las recomendaciones de limpieza y desinfección. Utilice un desinfectante registrado por la EPA que sea activo contra el coronavirus. Limpie y desinfecte las superficies que se toquen con frecuencia durante todo el día y por la noche. Recuerde las cosas que normalmente no se limpian a diario, tales como perillas de puertas, interruptores de luz, teclados, grifos, repisas y sillas. Deje tiempo para la limpieza entre actividades. Minimice el uso de suministros compartidos y etiquete los suministros y artículos individuales. Revise y rellene o reemplace el desinfectante de manos de forma rutinaria en las entradas, y asegúrese que haya jabón y toallas de papel en los baños.
- Incluya en el plan recordar a los participantes del programa que usen máscaras o cubrecaras. Asegúrese de que esto esté centrado en la persona y que los participantes no estén "obligados" a usar una máscara o cobertura facial cuando asistan al programa. Cuando los participantes acepten usar una máscara o cobertura facial, asigne una máscara o cobertura a cada participante. Las máscaras o cubiertas no deben compartirse. Proporcione [information on proper use, removal, and washing of cloth face coverings](#) tanto al personal como a los participantes. Siga las [CDC Guidance for wearing cloth face coverings](#).
- Al planificar, considere una reapertura escalonada con los participantes para que lleguen y salgan en diferentes momentos del día para limitar la exposición entre ellos. Además, considere dividir a los participantes en 2 grupos y considere la posibilidad de que los grupos asistan cada dos días. Esto limitaría aún más la posible exposición. En el caso de que hubiera un caso positivo, esto haría más fácil el seguimiento y la identificación de casos.
- Tome las medidas necesarias para limitar las concentraciones de individuos a no más de 10 personas en cualquier área interior.
- Realice una evaluación diaria de salud a todas las personas que están entrando en el edificio. (Véase a continuación, en Personas que ingresan al Programa.) Esta evaluación excluirá a las personas que se encuentran en cualquiera de estas cuatro categorías: 1. La persona que está mostrando cualquiera de los síntomas de COVID-19 2. La persona que cree que podría tener COVID-19 3. La persona que ha dado positivo para el COVID-19 4. La persona está esperando los resultados de las pruebas de COVID-19. Excluya a los participantes y al personal que compartan una casa o que hayan estado en estrecho contacto con cualquier persona dentro de las cuatro categorías anteriores.
- Apoye al personal para que se quede en casa con una reglamentación flexible de ausencia por enfermedad con goce de sueldo.
- Ponga avisos en la entrada principal pidiendo a las personas que tienen síntomas como fiebre o tos que no entren, como se describe en el volante: [Know Your Ws/Stop if You Have Symptoms](#).

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- ❑ El uso reducido de agua y sistemas de ventilación puede suponer sus propios riesgos para la salud. Existe un mayor riesgo de legionela y otros patógenos transmitidos por agua estancada. Antes de la reapertura, se recomienda a las empresas y organizaciones lo siguiente:
 - ❑ Siga la Guía del CDC [Guidance for Reopening Buildings After Prolonged Shutdown or Reduced Operation](#) para minimizar el riesgo de enfermedades asociadas con el agua.
 - ❑ Asegúrese de que los sistemas de ventilación funcionen correctamente y aumente la circulación del aire exterior tanto como sea posible abriendo ventanas y puertas, utilizando ventiladores u otros métodos. No abra ventanas y puertas si suponen un riesgo para la seguridad o la salud de las personas que utilizan la instalación.

Personas que ingresan al programa

- ❑ Cuando los participantes, el personal o cualquier otra persona llegan a las instalaciones, el personal debe hacer las siguientes preguntas:
 - ❑ "¿Ha tenido contacto cercano (menos de 6 pies de distancia por al menos 15 minutos) con alguien diagnosticado con COVID-19, o alguna persona del Departamento de Salud o su doctor o clínica le ha aconsejado que se ponga en cuarentena?"
 - ❑ "Desde la última vez que vino al programa, ¿ha tenido alguno de estos síntomas: fiebre, escalofríos, dificultad para respirar, falta de aliento, tos, o pérdida del gusto o del olfato?"

Si un participante, empleado o individuo tiene cualquiera de estos síntomas, debe irse a casa, mantenerse alejado de otras personas y llamar a su proveedor de servicio médico.

- ❑ "Desde la última vez que asistió, trabajó o visitó el programa, ¿ha sido diagnosticado con COVID-19?"
- ❑ Tome la temperatura de cada persona con un termómetro infrarrojo (sin contacto personal) a su llegada al programa para asegurarse de que no haya fiebre presente.
- ❑ Evalúe a cada persona en busca de signos de tos o dificultad inusual para respirar u otros signos de COVID-19.

Los participantes podrán permanecer en las instalaciones del programa basándose en los criterios anteriores

- ❑ Una vez que se determina que el participante no tiene fiebre, no tiene tos o dificultad inusual para respirar y responde "No" a las preguntas anteriores, el participante puede permanecer en el programa por el día y la persona que lo trajo o lo acompaña puede irse.
- ❑ El personal del programa debe dar desinfectante de manos, con al menos 60% de contenido de alcohol, para que los participantes puedan usarlo antes de entrar a las otras áreas del programa; o también pueden pedir a los participantes se [wash hands](#) según las instrucciones del CDC antes de poder entrar a las otras áreas del programa y antes de tener contacto con otro personal y con los otros participantes del programa.

Si después de la evaluación inicial se determina que es posible que el participante represente un riesgo de salud para los otros participantes

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- Si un participante o cuidador tiene fiebre o indica que el, ella o las personas que les cuidan tienen los síntomas mencionados anteriormente, o responde "Sí" a las preguntas mencionadas anteriormente, el participante necesita ser enviado a casa con la persona que le cuida y no debe regresar al programa hasta que se cumplan los siguientes criterios.
- Según las pautas del CDC, si un empleado o participante ha sido diagnosticado con COVID-19, la persona no debe regresar a la instalación hasta que:
 - No haya fiebre durante al menos 24 horas desde la recuperación (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) y
 - Otros síntomas han mejorado (p. ej., tos, dificultad para respirar) y
 - Han pasado al menos 10 días desde los primeros síntomas
- Según las pautas de los CDC, si un empleado o participante ha sido diagnosticado con COVID-19 pero no tiene síntomas, no debe regresar a la instalación hasta que hayan pasado 10 días desde la fecha de su primera prueba de diagnóstico positiva de COVID-19, suponiendo que no haya desarrollado síntomas posteriormente.

Si el participante desarrolla cualquiera de los síntomas mencionados anteriormente mientras esta en el programa

- Si un participante desarrolla cualquiera de los síntomas mencionados anteriormente mientras está en el programa, el personal debe separar al participante y llevarlo a la sala de tratamiento o en un espacio tranquilo lejos de otros participantes, esto haciéndolo de una manera centrada en la persona. El personal debe llamar al cuidador del participante para informarle que su ser querido está mostrando síntomas y necesita ser recogido del programa y llevado a casa tan pronto como sea posible y no debe regresar al programa hasta que se cumplan los siguientes criterios.
- Según las pautas de los CDC, si un empleado o participante ha sido diagnosticado con COVID-19, la persona no debe regresar a la instalación hasta que:
 - No haya fiebre durante al menos 24 horas desde la recuperación (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) y
 - Otros síntomas han mejorado (p. ej., tos, dificultad para respirar) y
 - Han pasado al menos 10 días desde los primeros síntomas
- Según las directrices del CDC, si un empleado o participante ha sido diagnosticado con COVID-19 pero no tiene síntomas, no debe regresar a la instalación hasta que hayan pasado 10 días desde la fecha en que fue diagnosticado positivo de COVID-19, suponiendo que no haya desarrollado síntomas posteriormente desde su prueba positiva.
- En el caso de lo anterior, aconseje al participante o cuidador que el participante se haga las pruebas de COVID-19 si así lo aconseja su médico.
- El personal designado debe implementar el procedimiento de limpieza y desinfección siguiendo las pautas del CDC una vez que la persona sintomática se vaya de las instalaciones.

Miembros del personal reportándose para el trabajo

- Cada miembro del personal debe usar una máscara que sea sólo para su uso personal y no se debe compartir las máscaras con otras personas.
- Tome la temperatura de cada miembro del personal con un termómetro infrarrojo (sin tener contacto personal) cuando llega al programa para asegurarse de que no haya fiebre presente; compruebe que no hay tos o dificultad para respirar y haga las preguntas anteriores.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS

- Una vez que se determina que el miembro del personal no tiene fiebre, no tiene tos o dificultad para respirar y responde "No" a las preguntas anteriores, el miembro del personal puede permanecer en el programa para trabajar.
- Requiera que cada miembro del personal se lave las manos según las instrucciones del CDC o use desinfectante de manos antes de poder entrar a las áreas otras del programa y antes de tener contacto con otro personal o con los participantes.

Cada día, antes de que los participantes sean admitidos en el programa, el personal debe limpiar todas las superficies tales como mesas, sillas, suministros para actividades, perillas de puerta, teclados, teléfonos, grifos, interruptores de luz, repisas, inodoros, etc., con limpiadores desinfectantes recomendados por el CDC. Utilice limpiadores y desinfectantes como se indica en la etiqueta.

El personal debe mantener 6 pies o más de distancia entre ellos y con otras personas cuando interactúa con ellas en la medida de lo posible, especialmente antes de entrar en las áreas del programa. Las máscaras o revestimientos faciales de tela deben usarse siempre que no se pueda mantener el distanciamiento social.

Personal que muestra los síntomas después de trabajar, o después de reportarse para trabajar en el programa

- Según las pautas de los CDC, si un empleado o participante ha sido diagnosticado con COVID-19, la persona no debe regresar a la instalación hasta que:
 - No tenga fiebre durante al menos 24 horas desde la recuperación (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) y
 - Otros síntomas han mejorado (por ejemplo, tos, dificultad para respirar) y
 - Han pasado al menos 10 días desde los primeros síntomas
- Según las directrices del CDC, un empleado o participante que ha sido diagnosticado con COVID-19 pero no tiene síntomas, no debe regresar a la instalación hasta que hayan transcurrido 10 días desde la fecha de su primera prueba diagnóstica positiva de COVID-19, suponiendo que no haya desarrollado síntomas posteriormente.
- En caso de lo anterior, aconseje al miembro del personal que se haga las pruebas del COVID-19 si así lo aconseja su médico.
- El procedimiento de limpieza y desinfección debe ser implementado por el personal designado siguiendo las pautas del CDC una vez que la persona sintomática se vaya de las instalaciones.

Lucha contra la desinformación

Asegúrese de que la información que obtienen sus empleados proviene directamente de fuentes confiables. Utilice recursos de una fuente de confianza como el [CDC](#) o el [NCDHHS](#) para promover comportamientos que impidan la propagación de COVID-19.

Se recomienda que los programas de Cuidado Diurno para Adultos y Cuidado Diurno de Salud para Adultos:

- Proporcionen a los trabajadores educación sobre las estrategias para enfrentar el COVID-19, utilizando métodos como videos, seminarios web o preguntas frecuentes. Algunas fuentes confiables incluyen [NC DHHS COVID-19](#), [Know Your W's: Wear, Wait, Wash](#), [NC DHHS COVID-19 Latest Updates](#), [NC DHHS COVID-19 Materials & Resources](#)
- Promuevan las líneas de ayuda informativa como el 211 y Hope4NC y otros [Wellness Resources](#).
- Pongan posters o carteles tales como [Know Your W's: Wear, Wait, Wash](#) y los materiales que se encuentran en [Media Toolkit for COVID-19](#).

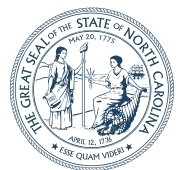
Recursos adicionales

- NC DHHS: [North Carolina COVID-19 \(COVID-19 Carolina del Norte\)](#)
- CDC: [Interim Guidance for Businesses and Employers \(Guía Temporal para Negocios y Empleadores\)](#)
- CDC: [Cleaning and Disinfecting Your Facility \(Limpiando y Desinfectando sus Instalaciones\)](#)
- CDC: [Reopening Guidance \(Guía para Reabrir\)](#)
- EPA: [Disinfectants for Use Against SARS-CoV-2 \(Desinfectantes contra el SARS-CoV-2\)](#)
- FDA: [Food Safety and the Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\) \(Alimentos Seguros y el Coronavirus\)](#)
- HHS/OSHA: [Guidance on Preparing Workplaces for COVID-19 \(Guías para preparar su lugar de trabajo contra el COVID-19\)](#)



**Estando aparte nos hace estar juntos.
Proteja a su familia y vecinos.**

Aprenda más en nc.gov/covid19.



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**